allesdeutschland | Weitere Informationen finden Sie unter: www.alles-deutschland.de

Bernstadt auf dem Eigen

Informationsbroschüre

PPC - Plan
Projekt Consult
Unternehmensberatung – Dienstleistungsbüro

PPC

Hon.-Prof Dr. oec. **Hubertus Domschke**

Russenstraße 2
D-02748 Bernstadt

Tel. ++49/35874/22770
Fax ++49/35874/22772
Funk ++49/171/6260250

E-Mail: info@ppc-consult.info
Web: www.ppc-consult.info

IBOS
Ingenieurbüro für Tiefbau, Wasserwirtschaft und Umweltfragen, Ostsachsen GmbH

KOGIS
Beratungs-GmbH

K ommunalberatung
O rganisation & Verwaltung
G rafische Informationsbearbeitung
I nnovation
S oftwarebetreuung

Kleine Konsulstraße 3 - 5 · D-02826 Görlitz · Tel. 03581 4737-0 · Fax 03581 4737-12
E-Mail: info@ibos-goerlitz.de · kogis@ibos-goerlitz.de · Internet: www.ibos-goerlitz.de

Willkommen liebe Bürgerinnen und Bürger, verehrte Gäste von Bernstadt auf dem Eigen!

Dass Sie in Bernstadt leben oder Ihren Urlaub bei uns verbringen wollen, freut uns sehr. Wir hoffen, dass Sie sich bei uns wohlfühlen.

Unser kleines Städtchen liegt in der Oberlausitz, im Dreieck Görlitz - Zittau - Löbau, nahe der Tschechischen Republik und Polen. Diese zentrale Lage ermöglicht nicht nur Ausflüge in die reizvolle Umgebung der Lausitzer Berge und des Zittauer Gebirges, sondern bietet gleichzeitig Gelegenheit für Abstecher in das Riesengebirge, das Altvatergebirge oder die Beskiden.

Seit dem 1.08.2008 gehören wir zum Landkreis Görlitz. In der über 750jährigen Geschichte hat sich die Stadt zu einem Zentrum des Handels und Gewerbes entwickelt. Das interessante Stadtzentrum mit Markt und Erdachsenbrunnen, welcher das Wahrzeichen der Stadt ist, trägt den Charakter frühdeutscher Besiedlung. Wie jeder Ort, so hat auch Bernstadt seine Geschichte mit ihren Besonderheiten und Merkwürdigkeiten. In Straßen und Gassen leben Vergangenheit und Gegenwart beieinander. Nicht nur das Ortsbild als Ganzes, auch manches Haus und mancher kleine Winkel können Vergangenes lebendig werden lassen. Auch bei Spaziergängen außerhalb des Ortes bewegen wir uns auf geschichtlichem Boden.

Ein idyllisch gelegenes Waldbad lockt im Sommer viele Gäste nach Bernstadt. Nach einem erfrischendem Bad kann man durch das schöne Steinbachtal wan-dern. Wanderfreunden gefällt sicher auch der Knorrberg in der Ortschaft Dittersbach oder der Wacheberg in der Ortschaft Kemnitz, das Tal des Kemnitzbaches oder das Pließnitztal.
Die zahlreichen kulturellen Höhepunkte in der Stadt und den Ortschaften zeugen von einem regen Vereinsleben.

Ich hoffe, diese Broschüre kann Ihnen ein Wegweiser durch Institutionen und Einrichtungen der Stadt sein.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Gunter Lange

Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.alles-deutschland.de.

Abfallbehandlung 2
Abwasserentsorgung U2
Apotheke 10
Augenoptiker 10
Baugeschäft 14
Bodensanierung 2
Busbetrieb 8
Consulting U2
Elektroinstallation 14
Energieberatung 3
Fleischerei 13
Fliesenleger 14
Getreide- u. Futtermittelverkauf 15
Heizöl U3
Ingenieurbüro 3
Kommunalberatung U2
Kosmetik 10
Malerbetrieb 13, 14
Natursteinverlegung 14
Partyservice 13
Pension 8
Pflegedienst 11
Photovoltaikanlagen 14
Projektentwicklung U2
Reisebüro 8
Renovierungsservice 14
Schuhfachgeschäft U3
Stanzen-Prägen-Pressen U3
Steuerberater 2
Tiefbau U2
Touristik-Reiten 8
Umweltschutz 2
Wasserversorgung U2
Wellnessoase 10

U = Umschlagseite

...denn die Zukunft hat schon begonnen.

Familie, Beruf, Freizeit – alles unter einen Hut zu bringen ist manchmal gar nicht so leicht. Deshalb bedeutet es eine große Erleichterung, in manchen Bereichen Verantwortung abzugeben.

Wir sind in allen steuer- und finanzrechtlichen Fragen Ihr kompetenter Partner. Wir beraten und vertreten Sie, damit Sie den Kopf frei haben für die Dinge, die Ihnen wichtig sind.

Rufen Sie an und lernen Sie uns kennen. Sie finden unsere auswärtige Beratungsstelle im Herzen von Bernstadt:

PETER VON WITZLEBEN

Steuerberater • Rechtsbeistand
Mitglied der Hanseatischen Rechtsanwaltskammer Hamburg
Hamburg • Schwerin • Bernstadt

Bautzener Str. 2 · 02748 Bernstadt a. d. Eigen
Tel.: 035 874/205 05
www.steuerberater-von-witzleben.de
info@pvw-be.de

EIGENSCHE TROCKEN- U. UMWELTTECHNIK GmbH

ETU Abfallbehandlung

· Abfallbehandlungsanlage
· Mikrobiologische Bodensanierung

Große Seite 67 · 02748 Bernstadt a.d. Eigen/OT Altbernsdorf
Tel./Fax (03 58 74) 2 42 87 / 2 42 44 · info@etu-altbernsdorf.de
www. etu-altbernsdorf.de

Inhaltsverzeichnis

Inhalt	Seite
Grußwort des Bürgermeisters	1
Branchenverzeichnis	2
Kurzer Überblick zur Geschichte unserer Stadt	4
Zur Wappengeschichte	5
Wissenswertes zu Bernstadt a. d. Eigen und den Ortschaften	6
Behördliche Einrichtungen	7
Der Stadtrat von Bernstadt a. d. Eigen	7
Impressum	8
Bildungseinrichtungen	9
Kindertagesstätten	9
Turn- und Sportstätten	9
Kulturelle Einrichtungen	10
Soziales und Gesundheit	11
Kirchen und religiöse Einrichtungen	12
Kreditinstitute	12
Was erledige ich wo?	13
Veranstaltungstipps	16
Vereine und Verbände	16
Gastgeberverzeichnis	20
Gaststättenempfehlungen	20
Notfalltelefon	22
Partnerschaften	

U = Umschlagseite

Mehr Info's unter: www.bernstadt.info

Maiwald – GbR
Ing.-Büro für Hochbau

■ Erstellung von Energieausweisen für Wohn- und Nichtwohngebäude ■ Bauplanung ■ Baubetreuung ■ Bauleitung ■ qualifizierte Tragwerksplanung

Hornstraße 1 • OS Kemnitz • 02748 Bernstadt auf dem Eigen
Tel. (03 58 74) 2 01 33 • Fax 2 32 99 • E-Mail maiwald.gbr@freenet.de

Kurzer Überblick zur Geschichte unserer Stadt

Bernstadt – „Stadt der Erdachse“

Bernstadt, in der Mitte des Städtedreiecks Löbau – Görlitz – Zittau gelegen, blickt auf eine fast 800-jährige Geschichte zurück. Am 22. September 1234 wurde die heutige Stadt erstmals in einer Urkunde des Bischofs von Meißen genannt.

Innerhalb des um 1200 von frühdeutschen Siedlern im Pließnitztal angelegten Waldhufendorfes Bernhardisdorf wurde um 1250 der obere Teil dieser Ansiedlung nach regelmäßigem Plan erbaut und zur Stadt erhoben. Noch heute ist, wie in anderen Oberlausitzer Städten auch, der Charakter frühdeutscher Gründung des 13. Jahrhunderts in der Stadtanlage sichtbar: der relativ große Markt, die davon rechtwinklig abgehenden Straßen und Gassen, die in unmittelbarer Nähe zum Marktplatz gelegene Kirche mit ihrer Wehrmauer. Zwei große Stadtbrände 1686 und 1828 vernichteten das mittelalterliche Marktbild mit dem Rathaus und den Laubengängen rings um den Markt.

Erste Grundherren der Stadt waren Friedrich von Schönburg-Glauchau und die Brüder Bernhard und Otto von Kamenz. Sie besaßen aber nicht nur Bernstadt, sondern auch die im Pließnitz- und Gauletal gelegenen Dörfer Altbernsdorf, Schönau, Berzdorf, Dittersbach und Kiesdorf. Diesen Besitz nannten sie ihr „Eigen“, deshalb ist dieses Gebiet, zu dem später Kunnersdorf und Neundorf hinzukamen, als „Eigenscher Kreis“ bekannt. Bereits im Laufe des 13. Jahrhunderts wurden Bernstadt und die umliegenden Dörfer des „Eigens“ an das 1248 gegründete Zisterzienserinnen-Kloster St. Marienstern in Panschwitz-Kuckau veräußert.

Über 600 Jahre, bis 1852, war das Kloster nun Grund- und Gerichtsherr seiner „Bernstädter

Mittelmühle in Kunnersdorf Foto: Archiv Museum

Pflege". Seine Interessen und Rechte wurden durch einen Klostervogt vertreten, der in Kunnersdorf (heute Ortsteil von Bernstadt) seinen Amtssitz hatte. Am 1. Januar 1853 wurde die Gerichtsbarkeit dem Staat übertragen. Durch die Klosterherrschaft wurde die ökonomische Entwicklung Bernstadts wesentlich geprägt. Die Stadt gelangte frühzeitig zu Marktrechten und anderen Privilegien.

Das Innungswesen wurde gefördert und reges Handwerksleben entwickelte sich. Leinenweber, Töpfer, Bierbrauer, Pfefferküchler, aber besonders die Tuchmacher prägten das Wirtschaftsleben. 1352 erhielten die hier eingewanderten flämischen Tuchmacher durch die Äbtissin des Klosters ihre Innungsrechte. Die 1370 eingeweihte Schwarzfärberei war eine der ältesten in Sachsen. Nach vorübergehendem Niedergang im 30-jährigen Krieg kam das Tuchmacherhandwerk im 17. und 18. Jahrhundert zu neuer Blüte. Die Bernstädter unterhielten Handelsbeziehungen zur Türkei, nach England und Oberitalien und hatten ihre Stände sowohl auf den umliegenden Märkten, als auch auf den Messen zu Leipzig und Naumburg. Der Einzug mechanischer Spinn- und Webmaschinen im 19. Jahrhundert verdrängte das Tuchmacherhandwerk. Es entstanden Fabriken. Die Baumwoll- und Grobgarnverarbeitung prägte bis zur Wende 1989/90 das ökonomische Profil der Stadt.

Die traditionelle Textilindustrie, deren modernes Werk erst 1986 die Produktion von Gespinsten aufgenommen hatte, unterlag jedoch den Bedingungen der Marktwirtschaft.

Doch schon 1990 wurde durch die Produktion von Gesundheitsschuhen der Firma Birkenstock, jetzt S.P.P., in der ehemaligen Baumwollspinnerei ein neuer Industriezweig in der Stadt ansässig.

Zur Wappengeschichte

Die Wappengeschichte des Oberlausitzer Ortes Bernstadt ist inhaltlich ein wenig kurios. Bernstadt trägt zwar auf blauem Feld feste Mauern und einen Turm, die den Stadtstatus besonders unterstreichen - aber Bernstadt besaß nie eine geschlossene Mauer. Nur drei Tore „schützten" die Stadt. Sie fielen jedoch dem großen Stadtbrand von 1828 zum Opfer. Im Jahre 1900 wurde das heute gültige Wappen bestätigt. Es lehnt sich aber sehr eng an eine seit 1538 bestehende Form an. Zwischendurch gab es auch einmal ein Wappen mit waagerecht verlaufender zinnenloser Mauer. Ein Verleihungszeitpunkt ist nicht bekannt. Mit Sicherheit ist aber anzunehmen, dass das Wappen vom damaligen Besitzer Bernstadts, dem Klosters Marienstern, verliehen wurde.

Wissenswertes zu Bernstadt und den Ortschaften

Allgemeine Daten:

Lage:	234 m über dem Meeresspiegel 51°5' nördliche Breite, 14°47' östliche Länge
Fläche:	51,9 km² Gesamtgrundfläche
Bevölkerung:	4.062 Einwohner, einschließlich den Ortsteilen Kunnersdorf, Altbernsdorf, Dittersbach und Kemnitz.
Industrie:	S.P.P. – Produzent von Gesundheitsschuhen, als größtes Unternehen der Stadt Über 200 kleine und mittelständische Handels- und Gewerbebetriebe

Sehenswürdigkeiten

Bernstadt:

- Erdachse - Wahrzeichen und Kuriosum der Stadt. Sie erinnert an eine gusseiserne Brunnensäule, die in der Mitte des Marktes stand. Es wird erzählt, dass Studenten sich dort trafen, reichlich zechten und ausriefen: „Viele Orte stritten sich in Sachsen wo wirklich sei der Erde Achsen ... jetzt ist sie uns hier her befohlen, nun soll sie auch kein Teufel holen."
- Kirche und Kirchplatz mit Resten der Wehrmauer
- Marktplatz mit alten Mansardenhäusern und Erdachsenbrunnen
- Tuchmacherhäuser mit Türreliefs und schön gestaltete Haustüren in verschiedenen Straßen
- Heimatmuseum
- Denkmal zu Ehren des Raketenpioniers Klaus Riedel
- Ginkgobaum in der Töpfergasse
- Historischer Postmeilenstein

Kunnersdorf:

- Pließnitztal
- Umgebindehäuser
- Friedrichstein

Altbernsdorf:

- Wallschanze auf dem Burgberg
- mehrere Vierseitenhöfe
- Steinbachtal

Dittersbach:

- Fachwerkhäuser mit Umgebinde
- Kirche mit ornamentalen Putzquaderungen am Turm
- Knorrberg mit stillgelegtem Steinbruch, wo lange, sechseckige Basaltsäulen ein kleines Naturdenkmal bilden

OS Kemnitz:

- Kirche
- Aussichtspunkt und -lokal "Zum Russen", Postmeilenstein
- Park mit mehreren über 100-jährigen Bäumen - wie Eichen, Ahorn, Sommerlinde, Blut- und Rotbuchen

Erdachsenbrunnen Foto: Stadt

Behördliche Einrichtungen

Stadtverwaltung Bernstadt auf dem Eigen	Bautzener Straße 21, 02748 Bernstadt E-Mail: info@stadt-bernstadt.de Homepage: www.bernstadt.info	Telefon 03 58 74/2 85-0 Fax 03 58 74/2 85-40
- Bauverwaltung		-36
- Gewerbeamt		-12
- Grundstücksverwaltung/ Liegenschaften		-36
- Wohnungs-/Sozialwesen		-20
- Finanzverwaltung/Kämmerei		-16
- Fundbüro		-20
- Standesamt		-12
- Meldestelle		-39
Gemeindeverwaltung Schönau-Berzdorf	Am Gemeindeamt 3, 02899 Schönau-Berzdorf E-Mail: info@schoenau-berzdorf.de Homepage: www.schoenau-berzdorf.de	Telefon 03 58 74/27-104 Fax 03 58 74/27-300

Der Stadtrat von Bernstadt

Name	Adresse
Biedermann Harry	Neundorfer Straße 8, 02748 Bernstadt, OT Dittersbach
Dutschke Holm	Kleine Seite 6, 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf
Eifler Christian	Uferweg 3, 02748 Bernstadt
Fritsche Klaus	Görlitzer Straße 13, 02748 Bernstadt
Hohlfeld Michael	Sonnenlandweg 1, 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf
Kneschke Thomas	Hauptstraße 151, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz
Maiwald Michael	Hauptstraße 65, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz
Seidel Hartmut	Herrnhuter Str. 23, 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf
Selle Peter	Mary-Neumann-Str. 1, 02748 Bernstadt
Scholze Steffen	Adolf-Klose-Straße 16, 02748 Bernstadt
Weickelt Klaus	Große Seite 32, 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf
Brückner Christine	Töpfergasse 8, 02748 Bernstadt
Winter Bernd	Schulstraße 7, 02748 Bernstadt
Zachmann Frank	Dorfstraße 16, 02748 Bernstadt, OT Dittersbach

REISEBÜRO
BERNSTADT
Marita Geisler

Reisebüro am Markt · Markt 10 · 02748 Bernstadt
Tel.: (035874)20511 · Fax (035874)20512
e-mail: reisebueroammarktbs@email.de

Der Rennersdorfer
Gerald Fielehr Busbetrieb
Busfahrten für alle Gelegenheiten
Familien- und Vereinsfahrten
Tagesausflüge · Mehrtagesfahrten
Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf
Telefon 03 58 73/25 44 · Telefax 03 58 73/25 45

Rancho Viva la Vida! de la Luz
Ausritte Reiturlaub
Reitunterricht
Pferdeausbildung
-korrektur
-zucht
Internet: www.rancho-de-la-luz.de
eMail: info@rancho-de-la-luz.de
Lehdehäuser 8
02748 Bernstadt
Telefon: 035874 / 22 474

www.alles-deutschland.de

IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Quellenverzeichnis: Dr. Bednarek, Stadt Diehel

02748050 / 5. Auflage / 2009

WEKA INFO
mediaprint
WEKA info verlag

WEKA info verlag gmbh
Lechstraße 2
D-86415 Mering
Tel. +49 (0) 82 33 384-0
Fax +49 (0) 82 33 384-1 03
info@weka-info.de
www.weka-info.de

Bildungs- und Lehranstalten

Grundschule Schönau-Berzdorf	Hutberg 45, 02899 Schönau-Berzdorf	03 58 74/2 74 65
Klaus Riedel Mittelschule Bernstadt	Schulstraße 1a, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 00 81

Kindertagesstätten

Hort „Kindervilla am Kollerberg"	Ernst-Thälmann-Straße 19, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 68 83
Diakoniewerk Oberlausitz Werkstatt u. Wohnheim für Behinderte	Hauptstraße 86, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 42 18
Kindertagesstätte „Sonnenhügel"	Sonnenblick 1, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 23 21
Kindertagesstätte „Bienenhäusl"	Hauptstraße 78, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 68 53

Turn- und Sportstätten

Sporthalle „Pließnitztal"	OT Kunnersdorf, Am Pließnitztal 3, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 01 11
Bolzplatz	Bautzener Str., 02748 Bernstadt	
Fußballspielfeld	Ecke Bautzener Str./Schulstr., 02748 Bernstadt	
Sporthalle Kemnitz	OT Kemnitz O/L, Hauptstr. 78, 02748 Bernstadt	
Sportplatz/Reitplatz/Vereinshaus	OT Kemnitz O/L, Am Sportplatz 7, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 90 36
Sport- und Mehrzweckhalle/Sportplatz	OT Dittersbach, Dorfstr. 53, 02748 Bernstadt	03 58 23/8 68 54

Waldbad Bernstadt Foto: Lange

Dittersbacher Heimatstuben Foto: Krause

Kulturelle Einrichtungen

Heimatmuseum Bernstadt	Kirchgasse 2, Bernstadt	Frau Laßmann	03 58 74/2 09 00
Dittersbacher Heimatstuben	Neundorfer Str. 2, OT Dittersbach	Herr Wappler	03 58 23/8 64 12
Bücherei Bernstadt	Kirchgasse 2, Bernstadt	Frau Stephan	03 58 74/2 85 39
Stadthaus Bernstadt	Zittauer Str. 3, Bernstadt	Herr Richter	03 58 74/2 07 29
Waldbad Bernstadt	Bautzener Str., Bernstadt	Herr Ernst	03 58 74/2 53 36

Öffnungszeiten - Waldbad: 15.05. - 31.08. täglich 11 - 20 Uhr

seit 1919
Traditionell & Aktuell
HANKE
FACHGESCHÄFT FÜR AUGENOPTIK

GUTES SEHEN BRINGT FREUDE

Hans-Joachim Hanke
Staatl. gepr. Augenoptiker
und Augenoptikermeister

Bahnhofstraße 33
02708 Löbau
Tel. (0 35 85) 40 40 11
optik-hanke@euronet-server.com

Wellnessoase Bernstadt
Inh. Barbara Nehrettig
Tel. 035 874/24 235
www.wellnessoase-bernstadt.de

– Kosmetikbehandlungen
– Farb-, Typ- und Make up-Beratung
– Maniküre und Pediküre
– Naturnagelverstärkung
– Sauna, romantische Saunaabende, Solarium
– Wellnessmassagen mit Klangschalen, Kräuterstempeln, heißen Steinen

NEU – Beauty day's und -wochenenden
NEU – Wir planen und organisieren Ihre Festlichkeiten

Das Natürliche ist immer noch das Beste für die Haut

APOTHEKE BERNSTADT
Barbara Heidrich
Apothekerin

02748 BERNSTADT Görlitzer Straße 4
Telefon 03 58 74/28 20 Telefax 03 58 74/28 22 6
www.apotheke-bernstadt.de

Soziales und Gesundheit

Diakoniewerk Oberlausitz Werkstatt und Wohnheim für Behinderte	Hauptstraße 86, 02748 Bernstadt OT Kemnitz	03 58 74/2 42 18
Pflegeresidenz Bernstadt	Adolf-Klose-Str. 16 a, 02748 Bernstadt	03 58 74/22 00
Tagespflege Cornelia Kerk	Berthelsdorfer Str. 1, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 26 28
Praxis für physikalische Therapie Romy Entrich	Hauptstraße 83a, 02748 Bernstadt OT Kemnitz	03 58 74/4 98 82
Physiotherapie Flammiger & Gerber	Adolf-Klose-Str. 16 a, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 68 80
Physiotherapie Waterstrat	Bergweg 21, 02748 Bernstadt OT Dittersbach	035823/77505
Apotheke Bernstadt	Görlitzer Straße 4, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 42 42
Arztpraxis Frau Dr. Leckelt Fachärztin für Allgemeinmedizin, Naturheilverfahren, Chirotherapie	Bautzener Straße 23, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 53 40
Arztpraxis Herr Dr. med. Posselt, Internist	Wiesenweg 4, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 91 90
Zahnarztpraxis Frau Dipl. Stom. Herrmann	Bautzener Straße 18, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 53 80
Tierarztpraxis Janosch	Töpfergasse 5, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 03 33

Caritas-Sozialstation Ostritz

caritas

- alle Pflegeleistungen nach SGB V und SGB XI
- Verhinderungspflege/Familienpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- parenterale und enternale Ernährung
- 24-Stunden Bereitschaft
- Vermittlung weiterer Dienste
- Medizinische Fußpflege

02899 Ostritz, Bahnhofstraße 18,
Tel.: (03 58 23) 8 65 98

MENSCHEN WÜRDIG PFLEGEN

Kirchen und religiöse Einrichtungen

Pfarramt/Name	Adresse	Telefon
Evangelische Kirche Bernstadt	Kirchgasse 3, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 08 09
Katholische Kirche Bernstadt	Herrnhuter Straße 2, 02748 Bernstadt, Kunnersdorf über Pfarrei Ostritz, Spantingstraße 3, 02899 Ostritz	03 58 26/8 63 57
Evangelische Kirche Kemnitz	Hauptstraße 92, 02748 Bernstadt, Kemnitz	03 58 74/2 68 65
Evangelische Kirche Dittersbach	Dorfstraße 44, 02748 Bernstadt, Kemnitz	03 58 23/8 68 53

Kreditinstitute

Einrichtung	Adresse	Telefon
SPK Oberlausitz - Niederschlesien, Außenstelle Bernstadt	Görlitzer Straße 1/Ecke Markt, 02748 Bernstadt	03 58 74/28 30
Volksbank Löbau - Zittau e.G.	Bautzener Straße 2/Ecke Markt, 02748 Bernstadt	03 58 74/2 53 71
Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien	Hauptstraße 29, 02899 Schönau-Berzdorf	03 58 74/2 74 74

Evangelische Kirche Bernstadt Foto: Archiv Museum

Klaus-Riedel-Denkmal Foto: Lohse

Was erledige ich wo?

Abbruch von Gebäuden	Stadtverwaltung Bernstadt
Abwasserbeseitigung	Abwasserzweckverband Unteres Pließnitztal-Gaule
Adoption	Landkreis Görlitz Jugendamt
Altenbetreuung	Stadtverwaltung Bernstadt - Pflegeresidenz
An-/Ab- und Ummeldungen	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Anmeldung zur Eheschließung	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Ausbildungsförderung	Berufsberatung Arbeitsagentur Löbau
Ausländerangelegenheiten	Landkreis Görlitz
Baugenehmigungen	Landkreis Görlitz über Stadtverwaltung Bernstadt
Beglaubigungen	Stadtverwaltung Bernstadt
Bußgeldstelle	Landratsamt Löbau-Zittau
Ehefähigkeitszeugnis	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Entwässerung	Abwasserzweckverband Unteres Pließnitztal-Gaule
Erziehungshilfe	Landkreis Görlitz
Führerscheinstelle	Landkreis Görlitz
Führungszeugnis	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Fundbüro	Stadtverwaltung Bernstadt
Geburtenanmeldung	Standesamt im Geburtsort
Gewerbegenehmigungen	Stadtverwaltung Bernstadt
Haushaltsbescheinigung für Kindergeld	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Hundesteuer	Stadtverwaltung Bernstadt
Jugendhilfe/Jugendschutz	Landkreis Görlitz

MALERFACHBETRIEB
Wolfgang Horn
Maler- und Lackierermeister
Seit 1988
E.-Thälmann-Straße 23
02748 Bernstadt
Telefon 03 58 74/2 02 04
Funk 0171/6 75 08 54
/ Maler- und Tapezierarbeiten
/ kreative Gestaltungstechniken
/ Bodenverlegearbeiten
/ Fassadenbeschichtung
/ Trockenbau
/ Vollwärmeschutz
/ Korrosionsschutzarbeiten
/ Sandstrahlarbeiten
www.maler-horn.de · E-Mail: maler-horn-bernstadt@t-online.de

FLEISCHEREI
Swen Tasche
Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Herstellung
Platten- und Partyservice
Troggasse 2 · 02748 Bernstadt · ☎ 035874-24220 · Fax 035874-22116

BIEDERMANN
BAU GmbH
Tel. (03 58 23) 88 50
Fax (03 58 23) 8 85 85

Neundorfer Straße 20
02748 Bernstadt/OT Dittersbach

Beratung * Planung * Ausführung

Elektro GmbH Schönau

Hauptstraße 9
02899 Schönau-Berzdorf
Telefon (03 58 74) 2 42 41
Fax (03 58 74) 2 28 90
e-mail: info@elektro-gmbh-schoenau.de
web: www.elektro-gmbh-schoenau.de

- Elektroinstallation
- Elektroheizung
- Photovoltaikanlagen
- Kabelmontagen bis 20 KV
- Errichtung und Anschluss von Trafo- und Übergabestationen

Renovierungs- & Hausservice Bernstadt GmbH
Eingetragener Handwerksbetrieb
Große Seite 51 b · 02748 Altbernsdorf/Bernstadt a. d. Eigen
Telefon (03 58 74) 2 27 05 · Fax 2 27 06 · Mobil 01 60/7 80 76 52
Geschäftsführer: Ernst Fritsche

Reno- & Hausservice Bernstadt · GmbH

Maler- und Tapezierarbeiten • Bodenbelegsarbeiten
Fassadenreinigung • Fassadengestaltung • Trockenbau
Montage- und Einsetzarbeiten • Badsanierung und andere häusliche Dienstleistungen

Treppen
Terrassen
Kaminbau
Bodenplatten
Fensterbänke
Wandbekleidungen
Mauerabdeckungen
Bauleistungen

Sie sind auf der Suche nach einem Fachbetrieb, der Ihre Pläne und Wünsche in solider Handwerksarbeit umsetzt? Oder Sie suchen einen Partner mit Kreativität und dem notwendigen Gefühl für das Material, der mit Ihnen zusammen die Gestaltung Ihrer Ideen plant? In beiden Fällen sind Sie bei uns richtig. Rufen Sie uns einfach an.

Neumann
Fliesen- und Natursteinverlegung
Tel. (03 58 23) 8 72 80
Mobil (01 72) 5 33 77 96
02748 Dittersbach
Dorfstraße 37

Was erledige ich wo?

Kinderausweise	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Kfz-Zulassung	Landkreis Görlitz
Lärmbekämpfung	Landkreis Görlitz - Umweltfachamt
Lebensmittelüberwachung	Landkreis Görlitz - Veterinäramt
Lohnsteuerkarten	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Müllabfuhr	Landkreis Görlitz
Namensänderung	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Naturschutz	Landkreis Görlitz
Obdachlose	Stadtverwaltung Bernstadt
Pachtwesen	Stadtverwaltung Bernstadt
Paßangelegenheiten/Personalausweise	Stadtverwaltung Bernstadt - Meldestelle
Personenstandswesen/Urkunden	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Plakataushang	Stadtverwaltung Bernstadt
Rechtswesen	Amtsgericht Löbau
Rentenanträge/-versicherung	LVA Sachsen, Außenstelle Löbau
Sozialversicherung und Versichertenkarte	Krankenkassen
Sorgerecht	Landkreis Görlitz, Jugendamt
Sperrmüllkarten	Stadtverwaltung Bernstadt
Sportanlagen (Verwaltung)	Stadtverwaltung Bernstadt
Sportliche Ehrungen/Sportförderung	Landkreis Görlitz
Sterbefallbeurkundung	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Unterschriftsbeglaubigung	Stadtverwaltung Bernstadt
Vaterschaftsanerkennung	Stadtverwaltung Bernstadt - Standesamt
Vereinswesen	Stadtverwaltung Bernstadt
Verkehrsplanung	Straßenbauamt Bautzen, Stadtverwalt. Bernstadt
Vormundschaft	Vormundschaftsgericht Löbau
Waffensachen	Landkreis Görlitz
Wohngeld	Beantragung Bernstadt Stadtverwaltung
Wohnungsvergabe	Stadtverwaltung Bernstadt
Wohnungsbauförderung	Landkreis Görlitz
Zivilschutz	Stadtverwaltung Bernstadt

Agrar Erzeuger Gemeinschaft GbR

Landwirtschaftliche Dienstleistungen,
Getreide- und Futtermittelverkauf
-Getreideschrote – Hafer-
-Fertigfutter für Kleintiere-
im Betreibsteil Rote Mühle
Kleine Seite 33 in Altbernsdorf
Telefon 03 58 74/2 42 02

Obere Straße 15
02899 Schönau-Berzdorf
OT Kiesdorf
Telefon 035823/86591

Vereine und Verbände

Verein	Ansprechpartner	Telefon	Aufgaben
Anglerverein „Pließnitztal" e.V. Bernstadt	Herr K.-H. Laßahn Am Neubau 1 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 05 36	– Tätigkeit nach den Richtlinien des deutschen Anglervereins
Faschingsclub „Erdachse" e.V. Bernstadt	Frau Andrea Mai Herrnhuter Straße 41 a 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf faschingsclub.bernstadt@gmx.de	03 58 74/2 08 95	– Traditionspflege des Faschings/ Karnevals in Bernstadt
dfb - Demokratischer Frauenbund e.V. Basisgruppe Bernstadt	Frau Hannelore Golembiewski Schulstraße 6 02748 Bernstadt	03 58 74/2 90 23	– Organisation von kulturellen Veranstaltungen
Die Grenzreiter e.V.	Frau Nicole Schmidt Lehdehäuser 8 02748 Bernstadt, OT Lehdehäuser www.grenzreiter.de, www.eagle-creek.de	03 58 74/2 24 74	– Reiten im Westernstil, reiten und reiten lernen Freizeit einmal anders!
Eigenscher Fußball-verein 2003 e.V.	Herr Holger Fiebig Teichweg 7, 02747 Herrnhut www.efv2003.de	03 58 74/4 25 72	– Fußball im Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbereich
Frauenverein Pließnitztal e.V. Bernstadt-Kunnersdorf	Frau Monika Laßmann Hernhuter Straße 36	03 58 74/2 09 00	– Organisation von kulturellen
	02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf		– Mitspracherecht bei der gewerbl. Entwicklung
OFW Altbernsdorf	Herr Frank Gründer Am Wehr 12 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 35 35	
OFW Bernstadt	Herr Jörg Bittrich Am Graben 2 02748 Bernstadt	03 58 74/2 04 55	
OFW Dittersbach	Herr Jürgen Motzny Neundorfer Straße 9 02748 Bernstadt, OT Dittersbach	03 58 23/8 64 18	
OFW Kemnitz	Herr Hatmur Pursche Am Wacheberg 7 02748 Bernstadt, OT Kemnitz		

Veranstaltungstipps

Februar:	Fasching rund um die Erdachse	August:	Pließnitztalfest
Mai:	Handball- und Fußballturniere	Oktober:	Oberlausitzer Oktoberfest in Kemitz
Juni:	Parkfest		Kirmes in Dittersbach
	Sommerfest im Waldbad	Dezember:	Weihnachtsmarkt, Museumsweihnacht

Verein	Ansprechpartner	Telefon	Aufgaben
Förderverein Mittelschule Bernstadt e. V.	Herr Klaus Fritsche Görlitzer Str. 11 02748 Bernstadt	03 58 74/2 42 39	– Unterstützung der Arbeit der Mittelschule im Freizeitbereich, – Organisation von Ganztagsangeboten
Fußballspielvereinigung Kemnitz e.V. (FSV)	Herr Michael Maiwald Hornstraße 1 02748 Bernstadt OT Kemnitz	03 58 74/2 31 40	– Aktiver Trainings- und Spielbetrieb im Kinder-, Jugend und Seniorenbereich
Heimatmuseum Bernstadt	Frau Monika Laßmann Hernhuter Straße 36 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf, e-mail: heimatmuseum@bernstadt.info	03 58 74/2 09 00	– Heimatgeschichtliche Sammlungen der Stadt und des Eigenschen Kreises
Heimatverein e.V. Dittersbach	Herr Thomas Amhaus Neundorfer Straße 12 www.heimatverein-dittersbach.de	03 58 23/8 71 43	– Pflege des heimatlichen Brauchtums – Organisation von Wanderungen
Jugendclub Bernstadt e.V.	Herr Enrico Majora Herrnhuter Straße 28 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf	03 58 74/2 30 11	– Betreuung Jugendlicher
Jugendclub Dittersbach e.V.	Herr Markus Volke Am Flutgraben 7 02748 Bernstadt, OT Dittersbach	03 58 23/7 77 52	– Jugendtreff
Jugendclub Eintracht Dittersbach e.V.	Herr Torsten Fechner Dorfstraße 3 02748 Bernstadt, OT Dittersbach	03 58 23/8 63 08	– Organisation "Einmal im Jahr" - Wiedersehensdiso, das Filmprojekt und weitere Veranstaltungen in Kooperation mit anderen Vereinen in Dittersbach
Jugend- und Heimatverein „Eigenscher Kreis"	Dirk Schubse Große Seite 60, OT Altbernsdorf		
Kemnitzer Fördergemeinschaft	Herr Dirk Neumann Hauptstraße 75 02748 Bernstadt, OT Kemnitz Herr Thomas Kneschke Hauptstraße 151 02748 Bernstadt, OT Kemnitz www.oberlausitzer-oktoberfest.de	03 58 23/8 63 08	– Organisation und Vorbereitung des Oberlausitzer Oktoberfestes in Kemnitz

Vereine und Verbände

Verein	Ansprechpartner	Telefon	Aufgaben
Kemnitzer Treckerfreunde e.V.	Herr Johannes Fritsche Bautzener Straße 49 02748 Bernstadt www.kemnitzer-treckerfreunde.de	03 58 74/2 68 36	– Ausstellen von alten Traktoren und Landmaschinen
Kirchbauverein e.V.	Herr Dietmar Blaschke Wiesenweg 6 02748 Bernstadt	03 58 74/2 91 36	– organisatorische Unterstützung zur Erhaltung des Bauwerkes der evangelischen „Heilig-Marien-Kirche" zu Bernstadt e. d. Eigen
Kleingartenverein „Stephan Kraft" Bernstadt	Herr Peter Selle Mary-Neumann-Straße 1 02748 Bernstadt	03 58 74/2 00 63	– Bewirtschaftung von Kleingartenanlagen
Kleingartenverein e.V. Bernstadt-Kunnersdorf	Herr Frank Barthel Herrnhuter Straße 9 02748 Bernstadt, OT Kunnersdorf	03 58 74/2 08 75	- Bewirtschaftung von Kleingartenanlagen
Kulturverein Kemnitz e.V.	Herr Thomas Kneschke Hauptstraße 151 02748 Bernstadt OT Kemnitz e-mail: thomaskneschke @t-online.de	03 58 74/2 01 46	- Organisation kultureller Veranstaltungen, Bewirtschaftung des Kulturparkes Kemnitz
Landfrauenverein Löbau-Zittau OG Kemnitz	Frau Reinharde Wünsche Hauptstraße 112 02748 Bernstadt, OT Kemnitz Vereinstreff: Ortschaftszentrum Kemnitz, Hauptstr. 78, www.landfrauen-zittau.de	03 58 74/2 36 18	- Frauenarbeit auf dem Land, Betreuung Kinder u. Jugendliche, kreative Angebote
Museumsverein Bernstadt a. d. Eigen und des Eigenschen Kreises e.V.	Herr Gunter Lange Bautzener Straße 21 02748 Bernstadt	03 58 74/28 50	– Unterstützung der Arbeit des Heimatmuseums Bernstadt a. d. Eigen und des Eigenschen Kreises
Oberlausitzer Handballclub Bernstadt e.V. (OHC)	Herr Norbert Marschke Erwachsenenpunktspielbetr. Troggasse 10 02748 Bernstadt www.ohc-bernstadt.de	03 58 74/2 07 22	– Kinder-, Jugend- und Erwachsenenpunktspielbetrieb – Handball verschiedener Klassen

Verein	Ansprechpartner	Telefon	Aufgaben
Oberlausitzer Motorradclub Herwigsdorf e. V.	Vereinshaus Buschschenkhäuser 2a 02748 Bernstadt, OT Buschschenkhäuser	0 35 85/83 30 40	– Organisation des jährlichen Motarrad-treffens an der Buschschenke zu Christi Himmelfahrt
Rassegeflügelzuchtverein Bernstadt und Umgebung e. V.	Herr Klaus Kretschmer Am Wehr 1 02748 Bernstad, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 36 16	– Züchtungs- und Ausstellungsbetrieb von Rassegeflügel
Reit- und Fahrverein "Knorrberg" e. V. Dittersbach	Frau Jutta Rothmann Damaschkestr. 20 02763 Zittau	0 35 83/70 24 24	– Organisation von Pferdezucht, Reit- und Sportbetrieb
Reit- und Fahrverein Kemnitz e. V.	Herr Thomas Ullrich Hauptstraße 72 02748 Bernstadt OT Kemnitz www.rfvkemnitz.de	03 58 74/2 31 18	– Organisation der Pferdezucht, Reit- und Sportbetrieb
Sportverein Eintracht Dittersbach e. V.	Herr Thomas Kittelmann Dorfstraße 111 02748 Bernstadt OT Dittersbach	03 58 23/8 58 08	– Gymnastik, Badminton, Volkssport
TSV 1990 Bernstadt e.V. Abteilung Badminton	Herr Gunter Lange Herrnhuter Straße 48 02748 Bernstadt OT Kunnersdorf	03 58 74/2 04 04 E-Mail: tsv1990.bernstadt@t-online.de	– Tischtennis – Badminton – Turnen, Gymnastik – Volleyball, Freizeit sport – Kinder- & Jugend-arbeit – verschiedene Spielklassen
Turnverein Kemnitz e. V.	Herr Siegfried Fröhlich Am Viebig 8 02748 Bernstadt OT Kemnitz	03 58 74/2 30 00	– Turnen und Gymnastik – Volkssport

Gastgeberverzeichnis

Name	Anschrift	Telefon	EZ	DZ	MBZ
Fam. Kai-Uwe Ritter	Lindelberg 4 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 36 69	2 FeWo mit je 3 Betten		
Pension u. Gasthof „Zum Lindel"	Hauptstraße 161 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 32 98	1	6	2
Fam. Gottfried Eifler	Eilfhufen 1 02748 Bernstadt	03 58 74/2 53 57	1	3	
Fam Hanspach	Große Seite 52 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 04 25	1 FeWo für 2-4 Personen		
Fam. Manfred Kretschmer	Große Seite 28 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 42 69		1	1
Fam Heinz Kretschmer	Kleine Seite 32 02748 Bernstadt, OT Altbernsdorf	03 58 74/2 91 30			1
Fam. Gerhard Andel	Eilfhufen 2 02748 Bernstadt	03 58 74/2 91 53			1
Frau Gerda Graf	Am Sportplatz 6, 02748 Bernstadt, OT Kemnitz	03 58 74/2 31 52		1	
Petra´s Pension und Gaststätte	Hauptstraße 50 02899 Schönau-Berzdorf	03 58 74/2 72 14			3
Landwirtschaftsbetrieb Udo Kretschmer	Hauptstraße 4 02899 Schönau-Berzdorf	035874/24212	1	2	1 FeWo
Pension „Zu den drei Birken"	Kleine Seite 65 02899 Schönau-Berzdorf	03 58 74/2 71 40	1	5	

Gaststättenempfehlungen

Name, Inhaber	Anschrift, Tel., E-Mail	Öffnungszeiten	Speisenangebot, Plätze
Bazur Kebap Haus Inh.: Müslüm Güneri	Zittauer Straße 1 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 90 43	Mo-Do: 10-0 Uhr Fr+Sa: 10-2 Uhr So: 11-0 Uhr	Pizza, Döner, Getränke Salate, Eis; Spielothek **Plätze: 30**
Restaurant Eis-Café „Zur Erdachse" Inhaber: Thomas Berndt	02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 03 85	Markt 11 ab 10 Uhr Sa, So, Feiertag: ab 12 Uhr	Mo-Fr: Eisspezialitäten, Kaffee, hausgemachter Kuchen, Getränke, Speisen, Betriebs-und Familienfeiern nach Vereinbarung; Eisgarten im Sommer **Plätze: 25 + 20 (Eisgarten)**

Name, Inhaber	Anschrift, Tel., E-Mail	Öffnungszeiten	Speisenangebot, Plätze
Stadtküche Bernstadt Inhaber: Andrea Semmer	Adolf-Klose-Straße 5 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 68 93	Gästeessen: Mo-Fr: 11-14 Uhr Imbiss: Mo-Fr: 8-11 Uhr & 15-17 Uhr	Mittagstisch, Imbiß, Plattenservice rund um die Uhr **Plätze: 50**
Schankwirtschaft Klosterstüb'l Inhaber: Dagmar Eckner	Am Kirchwehr 2 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 68 88	Di-Sa ab 16 Uhr So + Mo Ruhetag	Imbissangebot, Getränke, Billardraum **Plätze: 20 + 15 (Billardraum)**
Sport- und Kulturzentrum Dittersbach Inhaber: F. Sieber	Dorfstraße 53 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 23/8 68 54	Mo-Fr 7-16 Uhr So 11-14 Uhr	preiswerte sächs. Küche, Hausmannskost; Familienfeiern nach Vereinbarung, Partyservice, großer Saal für Veranstaltungen. **Plätze:100**
Gasthaus „Grüne Aue" Inhaber: Torsten Diener	Dorfstraße 55 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 23/8 57 32	Mi, Do 17.30-22 Uhr Fr 17.30-23 Uhr Sa 11-14/17-24 Uhr So 10-14/17-21 Uhr Mo, Di Ruhetag	Oberlausitzer Küche, Internationale Gerichte, Familien- und Vereinsfeiern nach Vereinbarung, Saal für Veranstaltungen/Vereine **Plätze: 40 + 35 (Gewölbe)**
Gasthaus „Steinbachtal" Inhaber: Familie Kellner	Reichenbacher Straße 10 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 23 43		Sächsische Küche, Grillspezialitäten, Familien- und Vereinsfeiern nach Vereinbarung **Plätze: 45 + 45 (Biergarten)**
Gasthaus „Zum Russen", Inhaber: Randolf Zimmermann	Russenhäuser 4 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 53 81	Mo, Di, Fr ab 15 Uhr Sa, So ab 10 Uhr Mi, Do Ruhetag	Imbissangbot, Getränke; Familienfeiern, Mittagstisch u. Abendbrot nach Vereinbar. **Plätze: 65 (mit Vereinszimmer)**
Gasthof „Zur Eiche" Inhaber: Fam. Ulbrich	Hauptstraße 8 02748 Bernstadt Tel.: 0 3 58 74/2 53 76	Mo-Fr ab 15 Uhr Sa ab 10 Uhr So 10-18 Uhr	Imbissangebot, Getränke; Familienfeiern, Mittagstisch u. Abendbrot nach Vereinbar. **Plätze: 60**
Pension & Gasthof „Zum Lindel" Inhaber: Monique Riedel	Hauptstraße 161 02748 Bernstadt Tel.: 03 58 74/2 32 98 zumlindel@gmx.de	Mo, Di, Do 11-14 u. 17-22 Uhr Fr 11-14 u. 17-24 Uhr Sa 11-24 Uhr So 11-22 Uhr Mi Ruhetag	Mittagstisch, Kaffee, Eis, Abendbrot, Familienfeiern nach Vereinb.; Tagungsräume, Biergarten, Übernachtungsmöglichkeiten **Plätze: 130** 6 Doppelzimmer, ein 3-Bett-Zimmer ein 4-Bett-Zimmer

Notfalltelefon

Rettungsleitstelle Löbau	0 35 85/40 40 00
Polizeiposten Ostritz	03 58 23/81 90
Polizei Zittau	0 35 83/620
Bundesgrenzpolizei	03 58 43/26 10
Trinkwasser Störung Stadtwerke Görlitz AG, Außenstelle Reichenbach (nur Dittersbach)	08 00/3 36 60 00
Trinkwasser Störung Sowag Zittau Äußere Weberstraße 43, 02763 Zittau	0 35 83/7 73 70
Störung Strom-/Gasversorgung ENSO	0 18 02 78 79 02
Abwasserzweckverband „Unteres Pließnitztal-Gaule"	03 58 74/2 35 94
Stadtverwaltung Bernstadt auf dem Eigen	03 58 74/28 50
Straßenmeisterei Zittau	0 35 83/5 70 20
Straßenmeisterei Lawalde	0 35 85/4 77 10
weitere Infos unter: www.bernstadt.info	

Unsere Partnerstädte sind:

Bernstadt/Ulm
Alb-Donau-Kreis

Bierutów
Woiwodschaft Niederschlesien
Województwa Dolnośląskie Polen

Bernstadt auf dem Eigen

Dittersbach auf dem Eigen Foto: D. Bednarek

Altbernsdorf auf dem Eigen Foto: Stadt

Bernstadt auf dem Eigen

Reitturnier in Kemnitz Foto: Diehel

Kunnersdorf auf dem Eigen Foto: Stadt

Wir sind Ihr Spezialist für

- Stanzarbeiten aller Art
- Siebdruck, Digitaldruck, Tampondruck
- Prägungen
- Näharbeiten

S.P.P.

Stanzen · Prägen · Pressen

02748 Bernstadt, Russenstraße 5
Tel.: 035874 / 21 233
Fax: 035874 / 21 236
Email: sales@SPP-Germany.de
www.SPP-Germany.de

SCHUHFACHGESCHÄFT

der Fa. SPP GmbH
02748 Bernstadt, Russenstraße 5
Tel.: 035874 / 21 160
Fax.: 035874 / 21 174

Wir führen die Marken:

BIRKENSTOCK
Made in Germany · Tradition seit 1774

footprints Birki's ALPRO Betula Papillio TATAMI

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 9.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Oberlausitzer Brennstoffhandelsgesellschaft mbH

Hauptstraße 143 · 02739 Eibau

Agip
VERTRAGSHÄNDLER
Heizöl Agip Extra

FLAMMA
Das Power-Heizöl.

Telefon: 0 35 86/70 23 14 · Fax 70 23 12
Kostenlos: 08 00/000 65 87
E-Mail: OLB-Eibau@t-online.de

allesdeutschland | Weitere Informationen finden Sie unter: www.alles-deutschland.de

Bernstadt